

戲曲 視窗

唱家版的《牡丹亭驚夢》

年近歲晚，喜見市面復常，在這專欄給大家拜個早年，祝各位兔年好運，票房大旺，場場爆滿！

今次為大家說說仙鳳鳴劇團名劇《牡丹亭驚夢》只有唱家版的原因。

1956年，唐滌生根據湯顯祖著作《牡丹亭》撰寫出《牡丹亭驚夢》，同年11月19日第二屆仙鳳鳴劇團在利舞臺開鑼首演，由任劍輝飾柳夢梅，白雪仙飾杜麗娘。1958年，娛樂唱片公司邀請唐滌生把舞台劇本改編成長篇粵曲，但演唱者不是仙鳳鳴劇團班底，而是另聘著名唱家鍾雲山、陳鳳仙、梅欣、盧筱萍及粵劇演員白龍珠和李寶倫灌錄成唱片。根據我對唱片行業的了解，不能邀請戲班班行演唱灌錄唱片的原因，主要是受班底裏個別演員和其他唱片公司簽了合約的影響，節省製作費或作品版權問題。1959年，幸運唱片公司邀請唐滌生撰寫粵曲《牡丹亭之西樓驚夢》及由任劍輝主唱。憑這事推測，也許當時任劍輝有幸連唱片公司的合約在身，而兩家唱片公司又未能妥妥合作條款，娛樂唱片公司只好聘請鍾雲山和陳鳳仙替代。

粵曲《牡丹亭之西樓驚夢》大部分曲詞改自舞台劇本《牡丹亭驚夢》之《魂遊拾畫》、《幽媾回生》兩折戲，講述杜麗娘引導柳夢梅拾其畫像的情節。由任劍輝主唱，梅欣、英麗梨、曾雲飛等參演，著名頭架尹自重和掌板黃其浩拍和。這首粵曲成為仙鳳鳴劇團演出的《牡丹亭驚夢》唯一灌錄的單支曲。

根據著名編劇家葉紹德介紹，原作開幕時，柳夢梅拈畫自南樓步下園中，用土工慢板板面襯托，從口白、慢板、小曲《剪剪花》、反線中板、二黃、南音、二黃、到滾花，所唱不過10多分鐘，整個唱段，旋律流暢；尤其是一段反線中板，充分表露柳夢梅對杜麗娘的愛慕，同時追憶當年夢境，真是文情並茂。

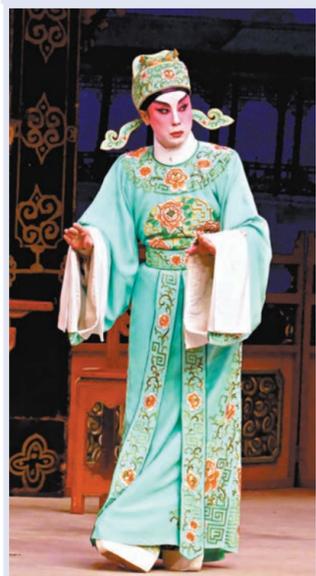
◆文：葉世雄



賀歲演李居明名劇《相如追夢》 蓋鳴暉粵劇戲寶迎新春



▲《相如追夢》尾場是喜氣洋洋的結局。



▼蓋鳴暉在《蝶海情債》的扮相。



▲蓋鳴暉的翩翩公子裝扮。

蓋鳴暉領銜的「鳴芝聲劇團」兔年賀歲演李居明名劇《相如追夢》，緊接5天續演5日7場粵劇戲寶：《花田八喜》、《紫釵記》、《龍鳳配》、《香銷十二美人樓》、《趙寵寫狀》、《俏潘安》、《皇牌折子戲》等。

香港被新冠疫情侵襲3年，新春粵劇賀歲也被迫偃旗息鼓，慶幸艱辛的日子逐漸過去，2023年開始，一切生活走向正常，粵劇演賀歲戲自然是重要一環，蓋鳴暉接受訪問時表示：「過去幾年我們如常準備賀歲戲，且排好晒戲，但臨門不是疫情嚴重，就是娛樂場所封館需要停演，我們好生失意，今年得知防疫措施改變，看到生活復甦，我們馬上便排期公演，李大師為我們選擇了《相如追夢》這一齣戲寶，取劇情內容豐富，激勵人發揮才能，真情不移，歌曲動聽，最後是喜氣洋洋的結局，很適合新年氣氛。」

壓軸尾場演《俏潘安》

《相如追夢》的主要演員自然是「鳴芝聲」的班底，由蓋鳴暉任文武生，吳美英任正印花旦，四柱有陳鴻進、黎耀威、陳嘉鳴、呂洪廣，還有李婉宜及鄭詠梅特別客串演出。有關《相如追夢》的故事，蓋鳴暉說：「大家都知道這是講司馬相如和卓文君的爱情故事，李大師的劇本把故事寫成6個場次。」6個場次是：《司馬題橋》、《綠綺琴挑》、《私奔情盜》、《茅台酒別》、《鼎沸奪情》、《考情試慾》。慣演古代才子的蓋鳴暉指司馬相如在大師這個劇中，不但才情橫溢，為愛人更甘冒大不韙和她私奔，開酒家，創茅台



▲《相如追夢》中《綠綺琴挑》一折。▲《相如追夢》中的《茅台酒別》一折。



◆蓋鳴暉在新光戲院大堂的大海報前影相。

酒，及後還要面對強勢力壓迫，也不變初衷，堅守誓約，才情和感情都是值得有情人欣賞。

「鳴芝聲」在新光戲院大劇場演4天（1月29日至2月1日）《相如追夢》，休息一天接着由2月2日至7日演5日7場，首天日場是演《皇牌折子戲》，而壓軸尾場演《俏潘安》。蓋鳴暉個人很喜歡《俏潘安》這齣戲，她說：「初學戲時，未分行當，我以為自己會演花旦的，後來定了演生角，以為和花旦戲無緣，而《俏潘安》有少許情節可以和花旦行當扯上關係，我演得特別開心。」事實是蓋鳴暉花旦扮相和子喉唱曲都很有水平，也是戲迷追捧的目標。

◆文：岑美華

搶救瀕危劇種 傳承有望

近年，隨着國家一系列扶持舉措的出台，瀕危劇種迎來了一場「生命接力」。臨失傳的皮腔戲《鬧朝歌》早前在山西省孝義市碗碗腔劇團得以復排。老藝人任太榮一邊指導青年演員傳唱排演，一邊拉起了多年未演奏的低胡。「只要有排、有演，瀕危劇種的傳承就有望。」

目前，位於太原市的山西藝術職業學院戲曲博物館已初具規模。孝義皮腔戲正在積極申報參評非遺項目；任太榮被請回了劇團，嘗試將皮腔戲的板式改編得更豐富……一段時期，沒人演、沒人傳、沒人看，成了多數稀有劇種的生存境況。「演出一度愈來愈少，有時只是在一場大戲裏演出一段或幾段，三五分鐘，一閃而過。堅持下來的人很少，符合條件的傳承人都很難找。」說起這些，任太榮不無失落。

山西被稱為「戲曲的海洋」，2016年全國戲曲普查數據顯示，山西現存38個劇種，位居全國首位。然而，其中有26個劇種處於瀕危狀態。

繼上年啟動全省26個瀕危戲曲劇種搶救工程之後，2022年起，山西將由財政出資，對每個瀕危劇種給予50萬元百場演出的資助。「十四五」期間，山西將通過深入挖掘整理、加強劇目創作和推進惠民演出等多種方式，全方位搶救瀕危劇種。

2018年以來，由國家文旅部藝術司牽頭主辦的戲曲百戲（昆山）盛典一演再演，成為全國戲曲傳承保護發展的重要活動平台和鮮明文化標識。百戲盛典在社會上掀起了一股觀看戲曲演出、探討戲曲傳承、關注戲曲發展的熱潮，也為瀕危劇種保護起到了推動作用。人們發現，包括打擊樂、弦樂和唱腔等在內，稀有劇種仍然保留着一些原汁原味的東西，呈現出非常古老的音色和特點，值得當代戲曲創作借鑒。

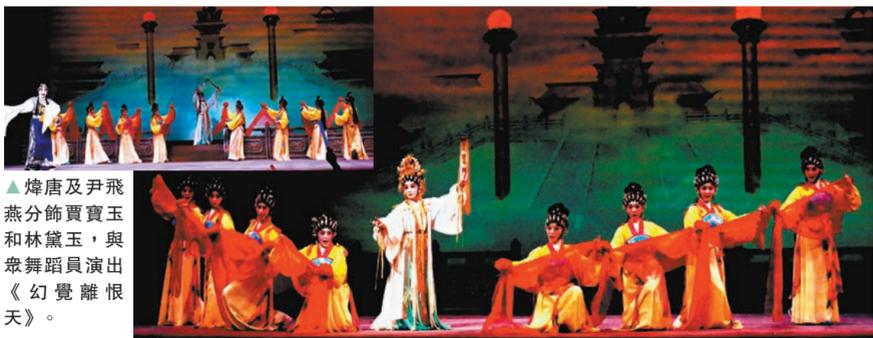
◆文：中新社



◆孝義市碗碗腔劇團在鄉村進行惠民演出。



◆孝義碗碗腔劇團的演出。



▲焯唐及尹飛燕分飾賈寶玉和林黛玉，與眾舞蹈員演出《幻覺離恨天》。

《紅樓夢》尾場《幻覺離恨天》歌舞出色

中國古典文學《紅樓夢》有不少被戲曲界改編的版本，香港最受歡迎的版本，是任白及雛鳳鳴劇團的演出版，其中兩場：《黛玉焚稿》及《幻覺離恨天》最為經典，尾場的《幻覺離恨天》說賈寶玉因林黛玉離世，傷心過度夢會幻化為神仙的黛玉，配合有主題曲及舞蹈，舞姿優美的舞蹈員和黛玉、寶玉在華麗的仙境中載歌載舞，是常被職業藝人及業餘粵劇戲愛好者選為折子戲演出的項目。

◆文：白若華

舞台快訊

Table with columns: 日期, 演員、主辦單位, 劇目, 地點. Lists various stage performances and their details.

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783/FM92.3(天水圍)/FM95.2(跑馬地)/FM99.4(將軍澳)/FM106.8(屯門、元朗)/DAB35

Table with columns: 星期日, 星期一, 星期二, 星期三, 星期四, 星期五, 星期六. Lists radio programs for the 5th Hong Kong Radio Channel.

香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783/FM92.3(天水圍)/FM95.2(跑馬地)/FM99.4(將軍澳)/FM106.8(屯門、元朗)/DAB35

Table with columns: 星期日, 星期一, 星期二, 星期三, 星期四, 星期五, 星期六. Lists radio programs for the 5th Hong Kong Radio Channel.